



Woodland Wanderings

Woodland Elementary School • 21607 NE Glisan • Fairview, OR 97024
 Mike Clutter, Director • (503) 674-8188 • <http://www.reynolds.k12.or.us/woodland>

2ª Edición 11/1/13

Linea de asistencia 24 horas para informar de las ausencias a la escuela: 503-674-8188 #3 *Por favor llame para las 8:45 a.m.*

Próximas fechas

6-14 de noviembre:

Feria del Libro Scholastic

No hay clases:

11-15 de noviembre

Día 11: Día de los veteranos

12 – 14 de noviembre:

Conferencias

28 – 29 de noviembre:

Día festivo (Día de acción de gracias) Thanksgiving

6 de diciembre:

Noche de cine del PTA en familia

23 de diciembre, 2013 a 5 de enero, 2014:

Vacaciones de Invierno

20 de enero:

Día de Martin Luther King

Un mensaje de nuestro Director:

Estimadas familias,

El otoño es una época en la que estamos muy ocupados en Woodland Elementary. Las conferencias se acercan rápidamente así que queremos poner atención a cualquier información que su niño lleve a casa. La mayoría de las conferencias tendrán lugar los días 13 y 14 de noviembre. Les damos las gracias a todos los padres que se han registrado para las conferencias con los maestros de sus estudiantes este mes. Saber si su niño alcanza actualmente los estándares tanto en el desarrollo social como académico es crucial para saber que ayuda puede darle o que puede usted continuar haciendo para asegurarse de que su niño/a está teniendo un progreso óptimo en la escuela.

Vivimos en un mundo competitivo donde las habilidades académicas, las habilidades del lenguaje oral, el conocimiento de la escritura, la comprensión de la lectura y el razonamiento matemáticos son cruciales para poder tener éxito en el mundo actual. La base educativa que se crea en la escuela primaria es un indicador importante del éxito que su niño/a va a tener a través de sus años escolares. Si no intervenimos en este nivel a esta edad, el vacío académico es muy difícil de cerrar según el niño continúa desarrollándose.

Las siguientes ideas sencillas le ayudarán con el progreso educativo de su niño/a: ofrezca un lugar para que su niño pueda hacer sus tareas cada noche en casa y revise el trabajo con su niño/a; asegúrese de que su niño/a llega puntual a la escuela todos los días; pregúntele a su niño que están haciendo en la escuela y que están aprendiendo; no dude en contactar con el maestro o conmigo si tiene alguna pregunta o le preocupa algo sobre el progreso de su niño/a.

Una cosa más, nuestra Feria del libro anual comienza la próxima semana el miércoles 6 y estará abierta durante la semana de conferencias. Esta es una gran oportunidad de llevarse algunos libros a buen precio para que su niño/a los lea en casa.

¡Gracias por toda su ayuda y por creer en nuestro personal escolar y en nuestros estudiantes para asegurar su éxito en Woodland y más allá!

Atentamente,

Mike Clutter, Director

Noviembre 2013

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
¡Tome nota!					1 Festival de la cosecha Comida: 5:30 – 6:00 Juegos: 6:00 – 8:30 ¡Día de las palomitas de maíz! .50 cents	2
3 Cambio horario del otoño 	4 Reunión del PTA 6:00-7:00 PM	5	6 Salida temprano PM Kinders Solo Comienza la Feria Scholastic 	7 Feria Scholastic 	8 Feria Scholastic 	9
10	11 Día de los Veteranos no hay clases 	12 Preparación para conferencias No hay clases Oficina cerrada	13 Conferencias no hay clases 	14 Conferencias no hay clases 	15 Evaluación de los estudiantes No hay clases Oficina	16
17	18 Día para volver a hacerse las fotos 	19	20 Salida temprano AM Kinders Solo Traer pedidos de galletas 	21 The Amazing Bubble Man!!! 	22	23
24	25	26	27 Salida temprano PM Kinders Solo  Asamblea de premios	28 	29 Festivo No hay clases	30



¡Por favor venga a la Feria del libro Scholastic en la biblioteca de nuestra escuela Woodland!

De miércoles 6 de noviembre a viernes 8 de noviembre ~ Durante el horario escolar regular

¡LLEGAN LAS CONFERENCIAS!

Miércoles, 13 de noviembre – 12:00 p.m. – 8:00 p.m.

Jueves, 14 de noviembre – 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

¡El personal escolar de Woodland está muy contento de ser su anfitrión! Usted ya debería haber recibido una invitación, si no la ha recibido por favor revise la mochila de su estudiante.

Aquí tiene algunas ideas para que su reunión sea exitosa:

- Llegue a tiempo
- Tenga algunas preguntas ya preparadas para el maestro
- Revise el día y la hora de su reunión
- Si necesita traer hermanitos/as pequeños a la reunión, por favor haga que haya alguien con ellos para reducir las distracciones.



¡Conozca a la Srta. Lynette Boutelle! Es nuestra fabulosa VOLUNTARIA ¡La mama que cuida el cruce de peatones! ¡Le agradecemos sus sonrisas mientras nos saluda cada mañana! Mantiene a nuestros niños a salvo, vio la necesidad y pensó como podría ayudar, muchas veces se queda y ayuda a los maestros, al personal de la oficina o ¡a cualquiera que necesite ayuda! Por favor cuando vea a la Srta. Lynette, dígame cuanto le agradece su ayuda y exprésele su agradecimiento o saludéle ¡por cuidar tan bien de todos los estudiantes, del personal y de los padres!

¡Hurra por nuestro fantástico PTA! ¡Estamos muy agradecidos!

¡Miren a quién han conseguido traer a Woodland para que haga una presentación MUY especial!

¡El nacionalmente aclamado e Increíble Hombre Burbuja (Amazing Bubble Man)!

Fecha: Jueves 21 de noviembre

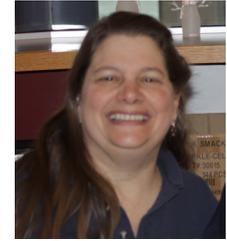
Hora: 10:00 a.m. y 2:00 p.m.

Lugar: Gimnasio de Woodland



Solo un recordatorio de la Srta. Suzi...

- ¿Sabía que tenemos una línea telefónica 24 horas de atención para la asistencia escolar? Si usted sabe que su niño/a va a quedarse en casa porque está enfermo, por favor utilice nuestra línea telefónica de asistencia para llamar e informar de la ausencia de su niño/a por lo menos antes de 8:45 a.m. de la mañana del día de la falta. Nuestro sistema de ausencias automatizado comienza haciendo llamadas a las 9:30 a.m.
- Los cambios de planes a la hora de ir a casa necesitan hacerse no más tarde de las 2:00 p.m.
- En aquellas raras ocasiones cuando usted deba recoger a su niño más temprano, por favor recójalo para las 3:00 p.m. de los días de horario escolar regular, en los días de salida temprano de la escuela por favor llegue aquí para recogerlo para la 1:50 p.m. Los últimos 15 minutos al final del día escolar es un momento muy ocupado con los estudiantes en clases especiales, fuera en el recreo o los estudiantes que están terminando sus actividades diarias y preparándose para salir.
- Cuando recoja a su niño/a, por favor siempre tenga preparada una identificación con foto.
- Comenzando el 1 de noviembre por favor ayúdenos a enseñar las habilidades para la vida de independencia y confianza en sí mismos de su niño/a animándoles a que vayan a sus salones de clases puntualmente y que sean ellos mismos.



Los resultados del Jog-A-Thon!

iWoodland corrió **5877** vueltas con un total de **1469** millas!

Las 2 clases que hicieron más fueron:

Primer lugar: La clase de la Srta. Westom con una media de 9.8 vueltas por niño.

Segundo lugar: La clase de la Srta. Kennedy con una media de 9.61 vueltas por niño.

Los que corrieron más fueron:

Brandon Buffington, Jayden Maydew, Abby Salazar, Satine Simpson, Macy Curletto, Ruvim Naumchut, y Maria Tello-Rendon

Los ganadores del gran premio son:

Primer lugar: Aiden Spang **Segundo lugar:** Skylar Arlint

La familia que más corrió: Rylie y Jaxon Done

¡El premio fue hacer del Sr. Clutter un HELADO HUMANO!



El rincón de la consejera

..Información de la Srta. Larsen:

¡Información importante para los padres y las familias!

Ayuda durante las vacaciones **SnowCap** este año:

Fechas: del 4 al 6 de noviembre

Días: Lunes a viernes,

Horarios: 10:00 a.m. – 2:00 p.m.

(Martes es de 10:00 - 4:00)

Los padres deben ir en persona. **SnowCap** puede ayudar a 275 familias que sus niños van a las escuelas en East County. Se ampliará el horario durante el resto de la semana si no se alcanza el límite para el día 6.

Grupo de apoyo para familias de Gresham:

Este es el grupo de ayuda regular de (*Vuelve a hablar de ello*) **Talk it Over** para las familias

Fechas: Martes, 12 y 26 de noviembre
(Cada 2º y 4º martes)

Horario: 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

Lugar: Human Solutions en Rockwood
124 NE 181st St.

(El grupo se reúne en el salón comunitario desde el que se ve la calle 181st St.)

Estacionamiento: Disponible en el lado y en la parte de atrás.

Todos son bienvenidos y se ofrecerá un pequeño tentempié

El Centro de Salud Relacionado con la Escuela Eastside te recuerda que la temporada de la gripe ha llegado.

El Centro de control de enfermedades recomienda que cualquier persona que sea mayor de 6 meses reciba una vacuna antigripal anual, con algunas excepciones. Información: (www.cdc.gov/flu) Su Centro de Salud Relacionado a la Escuela de Eastside ofrece vacunas incluyendo la antigripal a estudiantes que no tengan seguro médico, a estudiantes con el Plan de Salud de Oregón y a estudiantes que su seguro médico no cubra sus vacunas. Animamos a las familias a hablar con su proveedor medico si tiene alguna pregunta sobre la vacuna y sobre qué opción es la mejor para el estudiante. Llámenos al 503-988-5488 para hacer una cita. Usted puede consultar en internet en www.getaflushot.com y encontrar otros lugares a precio reducido o gratuito.



¿ Ha visto las brillantes esferas naranjas que brillan en el huerto de nuestra escuela? ¡Bien, pues podemos darle las gracias al mercado **Cereghino Farms Produce Market** (18641 SE Sandy Blvd, Portland, Oregón) y a **Fred Meyer de Fairview** por sus generosas contribuciones! ¡Desde el 1 de octubre había alrededor de más de 50 calabazas en nuestro huerto! Sin su ayuda nunca hubiéramos podido estudiar las calabazas, practicar nuestras cuentas (¡Hay muchas semillas en una calabaza grande, la clase de las Sra. Schneider calculó unas 962!) o utilizar la gramática correcta cuando comparamos las cosas grandes y pequeñas.

Gracias a **Cereghino Farms** y a **Fred Meyers de Fairview**, nuestros estudiantes de Woodland han aprendido muchas cosas del huerto de calabazas de Woodland. ¿Qué más se puede pedir? nuestro personal escolar era recibido cada oscura y fría mañana por un bello huerto de otoño que brillaba con el sol de la mañana. Para más información sobre Cereghino Farms visite: www.cereghinofarms.com

Aquí está Bolt para recordarnos que debemos:

- Ser cuidadoso
- Ser respetuoso y
- Ser responsable



Nota sobre la no discriminación de Reynolds School District

Reynolds School District reconoce la diversidad y el valor de todos los individuos y grupos en nuestra sociedad. Es el reglamento de la Junta Educativa de Reynolds School District que todos los programas y actividades educativas y que el empleo estén libres de discriminación o de acoso a los individuos o grupos debido a su raza, color, religión, género, identidad de género, orientación sexual, país de origen, discapacidad, estado parental o social o por su edad.

Título VII e Igualdad de oportunidades: Chris Russo, Oficial en Jefe Académico teléfono 503-491-3423

Distrito Título IX: John Olsen, Director de Deportes 503-667-3186 x1127

Distrito 504: Brenda Martinek, Directora de Servicios para el Estudiante teléfono 503-661-7200 x3216

Ley Americana de Discapacidad (American Disabilities Act): Jennifer Ellis, Directora de Recursos Humanos teléfono 503-4913418

Reynolds School District * 1204 NE 201st Avenue * Fairview, OR 97024 * USA * 503-661-7200